

MÉRON
CHARLATAN

YOM TOV
COVID

SYRIE
MEKOUBAL

ROCH 'HODECH
EL'AD

UKRAINE
CACHEROUTE



Torah-Box

n°190 | 11 Mai 2022 | 10 Iyar 5782 | Emor

M A G A Z I N E



Les 2 terroristes palestiniens
de l'attentat d'Elad arrêtés après 60h de recherches
> p.7



Qui a VRAIMENT trahi Anne Frank ?
> p.22



Pirké Avot au féminin : la puissance du silence
> p.24

LEADIM c'est :



LEADIM

ALL YOU NEED IS LEAD



Des leads de qualité supérieure

PAC, Chaudière, Poêle, ITE, CPF...

Mais pas que... !
LEADIM c'est aussi :



**Communication
médias**

Téléprospection



N'attendez plus !

Télésecrétariat



Nous contacter : +33 6 52 52 79 52 +972 55 500 36 93



CALENDRIER DE LA SEMAINE

11 au 17 Mai 2022

**Mercredi
11 Mai
10 Iyar**

Daf Hayomi Yébamot 65
Michna Yomit Chevi'it 3-1
Limoud au féminin n°214

**Jeudi
12 Mai
11 Iyar**

Daf Hayomi Yébamot 66
Michna Yomit Chevi'it 3-3
Limoud au féminin n°215

**Vendredi
13 Mai
12 Iyar**

Daf Hayomi Yébamot 67
Michna Yomit Chevi'it 3-5
Limoud au féminin n°216

**Samedi
14 Mai
13 Iyar**

Parachat Emor
Daf Hayomi Yébamot 68
Michna Yomit Chevi'it 3-7
Limoud au féminin n°217

**Dimanche
15 Mai
14 Iyar
Pessa'h Chéni**

Daf Hayomi Yébamot 69
Michna Yomit Chevi'it 3-9
Limoud au féminin n°218

**Lundi
16 Mai
15 Iyar**

Daf Hayomi Yébamot 70
Michna Yomit Chevi'it 4-1
Limoud au féminin n°219

**Mardi
17 Mai
16 Iyar**

Daf Hayomi Yébamot 71
Michna Yomit Chevi'it 4-3
Limoud au féminin n°220

Mercredi 11 Mai

Rav Its'hak Elfassi (Rif)
Eli et ses fils 'Hofni et Pin'has Hakohen

Jeudi 12 Mai

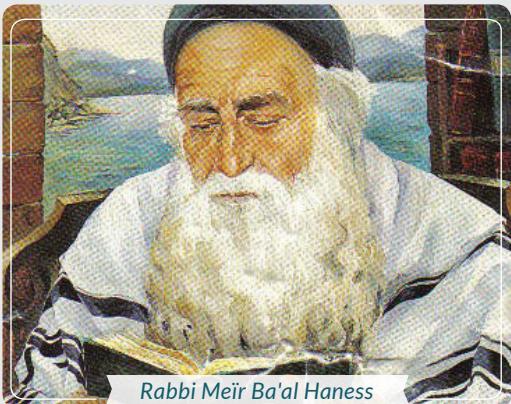
Rav Naftali Tsvi de Rofchitz

Vendredi 13 Mai

Rabbi Mass'oud Abi'l'hssira (fils du Abir Ya'akov)
Rabbi Moché Zera'h Idelitz

Dimanche 15 Mai

Rabbi Meir Ba'al Haness



Rabbi Meir Ba'al Haness

Horaires du Chabbath



	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Entrée	21:04	20:44	20:35	20:42
Sortie	22:23	21:57	21:45	21:59

Zmanim du 14 Mai



	Paris	Lyon	Marseille	Strasbourg
Nets	06:10	06:11	06:16	05:50
Fin du Chéma (2)	09:58	09:54	09:55	09:37
'Hatsot	13:47	13:37	13:35	13:25
Chkia	21:24	21:04	20:54	21:01

Responsable Publication : David Choukroun - **Rédacteurs :** Rav Daniel Scemama, Elyssia Boukobza, Jérôme Touboul, Rav 'Haïm Zaïd, Jocelyne Scemama, Myriam H., Rav Gabriel Dayan, Rav Yona Gherman, Rav Yigal Avraham, Rav Avraham Garcia, Dan Cohen, Rav Yoël Hattab, Déborah Malka-Cohen, Murielle Benainous - **Mise en page :** Dafna Uzan - **Secrétariat :** 01.80.20.5000 -

Publicité : Yann Schnitzler (yann@torah-box.com / 04 86 11 93 97)

Distribution : diffusion@torah-box.com

- Les annonces publicitaires sont la responsabilité de leurs annonceurs
- Ce magazine contient des enseignements de Torah, ne pas le jeter dans une poubelle
 - Pour toute remarque ou conseil : support@torah-box.com

40 JOURS DE DÉLIVRANCES À MÉRON

Les envoyés du Vaad Harabanim se rendront à Meiron et réciteront méticuleusement des Tehilim et mentionneront chaque nom pour une longue vie, une bonne santé, la joie, le bonheur, la réussite dans l'éducation des enfants et une bonne Parnassah.



Que le mérite de Rabbi Chimon Bar Yohai nous protège. Amen.



0-800-106-135

www.vaadharabanim.org

Envoyez votre chèque à :
Vaat haRabanim
10, Rue Pavée 75004 Paris

Envoyez votre don à l'un des Rabanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).

Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 0-800-106-135
en Israël: 00. 972.2.501.91.00

+33 7 83 70 35 28

Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe

Un reçu sera envoyé pour tout don

Veuillez libeller vos chèques à l'ordre de Vaad haRabanim



Dangereuse intrusion dans la vie privée de ses enfants



Un ami *Dayan* (juge) siégeant au grand tribunal rabbinique de Jérusalem m'a raconté dernièrement un fait qu'il m'a semblé important de partager. Dans le cadre de ses fonctions, il s'occupe avec ses collègues d'actes de divorce (*Guét*) et constate un nombre non négligeable de couples qui décident de se séparer alors qu'ils se sont mariés très récemment. Évidemment, les juges essayent de leur faire changer d'avis en leur proposant leurs conseils ou en les envoyant chez des thérapeutes de couple. Très souvent, les couples arrivent à être sauvés, **sauf lorsque les parents s'en mêlent**. Dans ce cas, en général, il n'y a plus rien à faire.

Un jeune couple est fragile. Jusqu'au jour du mariage, chacun vit pour soi, sans devoir rendre de compte à personne. Une fois marié, il faut apprendre à partager, à faire de la place à l'autre, afin de parvenir petit à petit à fusionner. Investissement oblige, la Torah ordonne à l'homme de ne pas quitter sa maison durant toute la première année de mariage, même pour des raisons primordiales comme la subsistance ou pour se battre à la guerre. "Il restera libre de toute charge afin de se consacrer à sa maison pendant un an et de réjouir sa femme" précise la Torah (*Dévarim* 24, 5). Il n'est donc pas étonnant que certains couples "triment" dans leur début de vie commune, sans que cela ne remette nullement en question le choix du conjoint.

Aujourd'hui, les problèmes de *Chalom Baït* ont énormément augmenté. Les raisons sont nombreuses : on ne se marie pas très jeune, pas forcément avec la fille de son village ; on ne sait plus ce qu'est surmonter des difficultés, être patient, conciliant et généreux. Lorsque cela ne marche pas comme on le voudrait, on pense que la seule solution est la rupture, sans prendre conscience que la plupart des problèmes vont resurgir à l'avenir avec n'importe quel autre conjoint. Toutes ces données nous permettent de bien mesurer la fragilité d'un jeune couple moderne. Si de surcroît, les parents prennent parti, attisent

la haine et la colère et laissent entendre à leur enfant que cela ne vaut pas la peine de continuer à vivre avec un tel conjoint, le *Guét* est inévitable. "Terrain en construction, entrée interdite !" devrait être le panneau de mise en garde posté à la porte de tout jeune ménage qui démarre.

Les raisons pour lesquelles les parents agissent ainsi sont nombreuses. Pour certains, leur progéniture demeure "leur propriété" et ils se réservent le droit de décider de leur avenir, sans peser les conséquences de leurs dangereuses interventions. D'autres pensent sincèrement agir pour leur bien. Ils observent chez le conjoint de leur enfant des comportements insupportables ou abusifs : dépenses injustifiées, désordre, retards, repas pas prêts, linge pas lavé, horaires du lever et du coucher décalés, exploitation de son enfant, comportement égoïste, etc. "Comment peut-on se taire devant de tels agissements ?!" se disent-t-ils.

Mais il faut savoir que chaque couple a ses codes. Ce qui est inconcevable pour certains peut être la norme pour d'autres. En réalité, chaque individu qui choisit de se marier avec un autre, le fait car il ressent en lui son complément, celui qui va lui permettre de se réaliser et de construire ensemble. Cette intuition se trouve au fond de nous et ne nous trompe pas. Il est vrai que la personne choisie a ses défauts, mais dans le fond cela ne dérange pas vraiment le conjoint, jusqu'au jour où on vient lui susurrer à l'oreille : "Ton mari (ta femme) vraiment exagère..." C'est pourquoi toute interaction dans un couple est une infraction qui ne fait que provoquer des remous inutiles.

Il est vrai que dans certaines situations, il y a des débordements qui allument une lumière rouge et qui réclament une intervention. Mais quand on sait que ce sont souvent les parents qui sont la cause du divorce de leurs enfants, on se doit de réfléchir dix fois avant de réagir, et ce avec 1000 précautions.

Rav Daniel Scemama





Ukraine : "Comme en 1945, la victoire sera à nous", assure Poutine



D'ultimes répétitions se déroulaient samedi avant le traditionnel défilé militaire du 9 mai à Moscou, célébrant la victoire sur l'Allemagne nazie, qui sera l'occasion cette année d'une démonstration de force en pleine campagne d'Ukraine.

Vladimir Poutine aura ainsi une nouvelle occasion d'adresser des avertissements, après que la Russie a plusieurs fois ces derniers jours brandi la menace nucléaire.

Poutine a assuré que "comme en 1945, la victoire sera à nous", multipliant les

comparaisons entre la Seconde Guerre mondiale et le conflit en Ukraine dans ses vœux du 8 mai. "Aujourd'hui nos militaires, comme leurs ancêtres, se battent au coude à coude pour la libération de leur terre natale de la crasse nazie, avec la confiance que, comme en 1945, la victoire sera à nous", a-t-il affirmé.

En parallèle, on apprenait dimanche que 60 personnes étaient portées disparues après le bombardement samedi d'une école où elles se réfugiaient, dans la région de Lougansk dans l'est de l'Ukraine, a indiqué dimanche le gouverneur régional Serguiï Gaïdaï. Le village de "Bilgorivka a subi une frappe aérienne. Les bombes ont atteint l'école et, malheureusement elle a été complètement détruite", a déclaré le gouverneur sur son compte Telegram.

Après les actes de vandalisme, des dizaines de bénévoles viennent rénover le tombeau de Binyamin fils de Ya'akov



Le tombeau de Binyamin (fils du patriarche Ya'akov et de la matriarche Ra'hel) a été incendié vendredi soir en plein Chabbath, entraînant des dégâts considérables au lieu. Des images filmées par la police montrent le tombeau calciné, des livres saints et autres objets de culte détruits par les flammes. L'enquête en cours semble indiquer que des émeutiers arabes sont à l'origine de l'incendie criminel.

Dès l'issue du Chabbath, un groupe israélien de plusieurs dizaines d'artisans et de jeunes bénévoles se sont rendus sur les lieux, à proximité de la ville de Kfar Saba - et ont en quelques heures entièrement rénové les lieux !

Méron 2022 : Guide pour un pèlerinage en toute sécurité



A l'approche des célébrations annuelles de Lag Ba'omér, et suite au drame de l'an passé, une campagne a été lancée dans le pays visant à informer le public quant aux chemins d'accès au site de Méron et aux dispositifs sécuritaires instaurés sur les lieux.

Trois possibilités d'accès seront proposées au public : en transport public - le ticket de voyage faisant également office de ticket d'entrée sur le site, offrant à son détenteur un droit d'accès et de séjour de 4h sur les lieux - en car privé ou en voiture - auxquels cas des tickets d'accès au site devront être achetés en avance et les pèlerins seront alors acheminés jusqu'au tombeau en navette. Une ligne d'information a été ouverte : le *8787.

Les deux terroristes palestiniens de l'attentat d'Elad arrêtés au terme de 60h de recherches



La police israélienne, l'armée et les renseignements (Chin-Beth) ont annoncé, dans un communiqué commun dimanche matin, l'arrestation des deux terroristes responsables du massacre jeudi soir dans la ville d'Elad, ayant coûté la vie à 3 pères de familles et ayant blessé 7 autres personnes, dont plusieurs dans un état critique. Yonathan 'Habakouk, Bo'az Gol et Oren Ben Yitta'h auraient lutté contre les terroristes avant de succomber aux coups mortels ; ils laissent 16 orphelins.

Les deux individus ont été retrouvés dans une zone boisée, à seulement 1 km des lieux de l'attaque, dormant sous un arbre. Ils n'ont pas opposé de résistance et se sont rendus aux forces de police. Le ministre de la Défense Benny Gantz a salué, dans un message sur Twitter, l'opération conjointe au cours de laquelle d'importantes ressources ont été déployées et des hélicoptères et drones utilisés.

Selon des témoins, les assaillants ont sauté d'une voiture et commencé à attaquer des passants avec des haches avant de s'enfuir en courant. Après l'attaque, la police israélienne a lancé une chasse à l'homme, en diffusant les photos et les noms de deux Palestiniens, chasse qui a pris fin au terme d'une soixantaine d'heures de recherches.

Il s'agit de la sixième attaque meurtrière visant des Israéliens depuis le 22 mars.

L'ASSURANCES

GROUPE GLS

TEL : 01 45 30 67 01

MUTUELLE SANTÉ



- HOSPITALISATION PRISE EN CHARGE
- MÉDECINE REMBOURSÉE
- DENTAIRE* JUSQU'À 3 000€
- OPTIQUE* JUSQU'À 600€
- AUDITION* JUSQU'À 800€
- ASSISTANCE SANTÉ COMPRISSE

ASSURANCE HABITATION

TOUS RISQUES*

RESPONSABILITÉ CIVILE SCOLAIRE OFFERTE !



STUDIO	139 €/AN	**
2 PIÈCES	199 €/AN	
3 PIÈCES	226 €/AN	
4 PIÈCES	260 €/AN	
5 PIÈCES	299 €/AN	

RÉSILIEZ VOTRE CONTRAT DÈS AUJOURD'HUI AVEC LA LOI HAMON

ON S'OCCUPE DE TOUT !

lassurances.fr

*voir conditions avec votre conseiller

**à partir de



Torah-Box Magazine | n°190



Innovation : Israël ouvre la banque de sang souterraine la mieux protégée au monde



4 ans et quelque 11.000 tonnes d'acier : c'est ce qu'il aura fallu à Israël pour achever la construction de la banque de sang la plus protégée au monde, un ambitieux projet à hauteur de 135 millions de dollars inauguré lundi dernier. Les parties les plus

sensibles sont protégées dans une structure souterraine contre le terrorisme, les attaques chimiques et biologiques, et même les tremblements de terre. "Israël vit dans une région dangereuse, mais nous savons que, grâce à cet établissement, le service médical d'urgence israélien est désormais en mesure de sauver des vies dans les conditions les plus difficiles", a déclaré Catherine Reed, PDG d'*American Friends of Maguen David Adom*.

Un visa d'entrée exigé pour les Israéliens désirant voyager en Europe dès mai 2023

À partir de mai 2023, les Israéliens souhaitant voyager vers les pays d'Europe, dont la France, devront obtenir un permis d'entrée, rapporte le magazine *Globes*.

Cette mesure a été prise dans le cadre du programme ETIAS (*European Travel Information and Authorization System*), en discussion depuis 2016 et approuvé par

le Conseil européen, visant à renforcer le contrôle aux frontières des 26 États membres de la convention de Schengen. La demande de permis d'entrée, d'un coût de 7 euros, se fera en ligne et permettra un séjour jusqu'à 90 jours dans le pays. Les personnes ayant un visa de travail ou les étudiants en seront toutefois exemptés.

Des frappes aériennes en Syrie ciblent des zones où sont postées des forces pro-Iran

Des médias officiels syriens ont fait état d'explosions, samedi matin, dans la région de Deir Ezor, dans l'est du pays. L'information donnée par SANA indique que les explosions résultent de frappes aériennes ayant pris pour cible une zone située à proximité d'un pont.

Aucune victime n'a été signalée et les frappes n'ont été attribuées à aucun pays. En règle générale, l'armée israélienne ne commente pas les frappes en Syrie mais reconnaît avoir jusqu'à présent mené des centaines de raids contre des milices soutenus par l'Iran tentant de prendre pied dans le pays ou les cargaisons d'armes qui leur sont acheminées.

Israël annonce le dégel de 4000 unités habitables en Judée-Samarie ; les Etats-Unis fustigent



Israël a annoncé le dégel de la construction de près de 4.000 nouvelles habitations dans les implantations de Judée-Samarie, la semaine prochaine.

Ce sont ainsi 2.536 logements qui devraient obtenir le feu vert et se hisser au dernier stade de planification au sein de l'Administration civile. De plus, 1 452 autres unités vont franchir une nouvelle étape dans le processus d'autorisation des constructions.

La Douzième chaîne avait annoncé, vendredi, que la Maison Blanche avait conditionné le déplacement prévu de Biden en Israël, disant qu'il ne devait y avoir aucune annonce de faite sur de nouvelles constructions dans les implantations.

Un jeune pèlerin arrêté en Egypte pour avoir prié sur la tombe de Rabbi Ya'akov Abi'hssira



Meir Bernstein, un jeune orthodoxe israélo-américain qui a pour passion de voyager à travers les communautés juive de par le monde, ne s'est pas douté qu'il provoquerait une telle colère : ayant parcouru le pays en touriste, Meir s'est ensuite rendu à Damenhour, sur la tombe du saint Rabbi Ya'akov Abi'hssira - surnommé le *Abir Ya'akov* et grand-père de Baba Salé. Ayant trouvé le mausolée fermé, il est parvenu à se hisser sur une chaise, à filmer la tombe et à prier à voix haute. C'est alors qu'il a été arrêté par des policiers locaux, qui l'ont mené au commissariat et l'ont interrogé durant plusieurs heures, le mettant en garde de ne pas réitérer. "C'était effrayant. Il est inconcevable que la tombe d'un si grand Rav soit ainsi souillée. Le mausolée est entouré d'ordures", a déploré Meir après son épopée risquée.

Jérusalem : Nouvelle attaque au couteau, un garde-frontière grièvement blessé

Un garde-frontière israélien a été poignardé au cou par un terroriste palestinien dimanche soir porte de Damas à Jérusalem. Alors qu'il était soumis à un contrôle de sécurité, le terroriste a sorti un couteau et a attaqué violemment le garde-frontière. Agé de 24 ans, il a été admis dans un état grave à l'hôpital Hadassa 'Ein Karem de la capitale. Des policiers présents sur les lieux ont rapidement réagi en tirant sur le terroriste - le neutralisant.

Il s'agit du 8^{ème} attentat terroriste depuis le 22 mars dernier. Israël est frappé par une vague de terreur islamiste qui a fait 19 morts jusqu'à présent. Le pays est en état d'alerte maximale.

SAFRANE
GASTRONOMIE INDIENNE CACHER

SOUS LE CONTRÔLE DE RAV M. ROTTENBERG

*Le meilleur de l'Inde
dans votre assiette*

NOTRE CUISINE, ÉLABORÉE PAR UN CHEF ÉTOILÉ INDIEN, EST ENTIÈREMENT FAITE MAISON
À PARTIR DE PRODUITS RIGOUREUSEMENT SÉLECTIONNÉS, ET DE GRANDE QUALITÉ.

CÔTÉ SALLE, UNE DÉCORATION ÉLÉGANTE ET RAFFINÉE ACCUEILLANT JUSQU'À 75 COUVERTS
VOUS ATTEND, AVEC UNE CARTE DE VINS ISRAËLIENS ET FRANÇAIS CHOISIS MÉTICULEUSEMENT.

VOUS ORGANISEZ UN ÉVÉNEMENT ?
PENSEZ À PRIVATISER SAFRANE POUR VOS COLLOQUES, REPAS D'AFFAIRES,
ANNIVERSAIRES, BAR MITSVAH, SHEVA BRAHOTS...

1 BIS RUE DES COLONELS RENARD, PARIS 17^{ÈME}
RÉSERVATION : 01 58 62 13 59
LIVRAISON PARIS & ILE-DE-FRANCE
WWW.SAFRANE75017.FR





ACTUALITÉ

Arrestation des tueurs d'Elad : Le 'Hamas et le Djihad islamique se disent "pas découragés"

Les deux groupes terroristes du 'Hamas et du Djihad islamique ont affirmé dimanche que l'arrestation des deux tueurs de l'attaque à la hache d'Elad n'empêchera pas de nouvelles violences contre Israël.

"Notre peuple palestinien et sa jeunesse héroïque ne resteront pas inactifs face aux crimes de l'occupation et à ses violations

contre nos lieux saints", a déclaré le 'Hamas dans un communiqué, se disant "pas découragé" par l'arrestation. Le Djihad islamique palestinien a pour sa part fait l'éloge des "héros" qui ont assassiné trois Israéliens dans la "colonie d'Elad". Pour rappel, la ville d'Elad se trouve en Israël et non dans les territoires disputés.

Les tests covid à l'arrivée en Israël ne seront plus obligatoires à partir du 20 mai

Bonne nouvelle si vous planifiez de vous rendre en Israël : Le ministre de la Santé israélien Nitsan Horowitz et Naftali Bennett ont convenu dimanche de l'annulation des tests de dépistage covid PCR pour les voyageurs qui atterrissent à l'aéroport Ben Gurion et ce, à partir du 20 mai. La décision a été prise à la lumière de la baisse des chiffres de morbidité



et à l'issue de discussions entre des professionnels du ministère de la Santé et des responsables de l'Autorité des aéroports.

Par ailleurs, à partir de ce mardi, les non-citoyens qui arrivent en Israël seront autorisés à présenter un test antigénique négatif au lieu d'un test PCR, a déclaré le ministère de la Santé dans un communiqué. *Elyssia Boukobza*



ELI HADDAD
LAW OFFICE & NOTARY



DROIT IMMOBILIER ISRAELIEN

Transactions Immobilières | Gestion Locative | Successions

Rédaction et signature
investissement locatif
Mise en ligne de la situation comptable
Assurances
Service clientèle francophone
Suivi du dossier à distance
sélection de locataires

ELI HADDAD AVOCAT ET NOTAIRE • Yael Ben Shabbat Nassim AVOCATE ET NOTAIRE • Avivit Zehavi AVOCATE ET NOTAIRE • Shlomi Abuatzira AVOCAT ET NOTAIRE • Dorit Antebe AVOCATE ET NOTAIRE • Shay Abuatzira AVOCAT ET NOTAIRE • Liraz Attias Ben Shabbat AVOCATE • Sagit Keinan AVOCATE • Arie Brening AVOCAT • Maayan Zaguri AVOCATE • Shani Elmaliah AVOCATE • Myriam Lascar JURISTE • Avinatan Douieb JURISTE

www.elihaddad.com 87/30 Rue Atsmaut, Ashdod ISRAEL | Tel: +972 (8) 8679910 | Contact: avocats@elihaddad.com



Vaad haRabanim

Le Comité des Rabbanim pour la Tsedaka

APPEL A LA SOLIDARITE

Suite à l'attentat d'Elad, les Grands de la Génération ont mandaté le Vaad Harabanim pour venir en aide aux
10 orphelins

Ces pères assuraient la subsistance de leurs famille et du jour au lendemain, leurs veuves et orphelins se retrouvent sans ressources.

Aidons les !

Ce fonds sera destiné à assurer les besoins du quotidien ainsi que les mariages et Bar Mitsvah de ces enfants.



allodons.fr/attentat-elad



0-800-106-135

www.vaadharabanim.org

Envoyez votre chèque à :
Vaat haRabanim
10, Rue Pavée 75004 Paris



Envoyez votre don à l'un des Rabbanim de votre région (demandez la liste au numéro 0-800-106-135).



Appelez ce numéro pour un don par carte de crédit : 0-800-106-135 en Israël: 00. 972.2.501.9100



+33 7 83 70 35 28

Envoyez votre don dans l'enveloppe jointe

Un reçu sera envoyé pour tout don

Veuillez libeller vos chèques à l'ordre de Vaad haRabanim



EN EXCLUSIVITÉ
À JERUSALEM
SEGOULA POUR UNE LONGUE VIE

**ACHETEZ VOTRE
CONCESSION
FUNÉRAIRE DE
VOTRE VIVANT**

- Dernières places en terre et côte à côte
- Initiative validée par la mairie
- Démarches réalisées sous le contrôle d'un avocat
- Possibilité d'achat groupé : famille - communauté

David Sportes, responsable de l'attribution



+33 1 76 43 09 80



+972-52-937-0664

<http://cimetiere-jerusalem.com/>



Supplément spécial Chabbath

Pour en profiter, veuillez le détacher avant Chabbath...

Emor : Un langage doux

Le Kohen incarne la grandeur, la sagesse et la majesté. Au-delà du Kohen, une partie des descriptions que nous lisons dans notre Paracha a vocation de s'appliquer à tous ceux qui sont amenés, au cours de leur vie, à exercer des responsabilités.



Notre *Paracha* poursuit la description des principes de pureté rituelle de la Torah. Elle s'attache notamment à insister sur les règles propres aux *Kohanim* qui ont vocation à effectuer le service du Temple. Comme toujours, plus un homme est titulaire de droits et d'honneurs particuliers, plus il a de responsabilités et de devoirs.

Grandeur, sagesse, majesté

La législation des *Kohanim* n'y fait pas exception, et s'il est vrai qu'ils ont le privilège exclusif de pouvoir servir Hachem, notamment en pénétrant dans le Saint des Saints le jour de

Kippour, ils doivent en contrepartie observer des règles plus exigeantes que celles du peuple en matière de préservation de leur pureté : ne pas s'approcher d'un mort (à quelques exceptions près), épouser uniquement certaines femmes, etc.

Comme nous le comprenons dans notre *Paracha*, le *Kohen* incarne la grandeur, la sagesse et la majesté. Au-delà du *Kohen*, une partie des commentaires et des descriptions que nous lisons dans notre *Paracha* a vocation de s'appliquer à tous ceux qui sont amenés, au cours de leur vie, à exercer de telles responsabilités.



Aussi, dès le début de la *Paracha*, Rachi écrit un commentaire qui présente les enjeux du problème. Il commente notamment la triple répétition du terme "dire" dans le premier verset : "Hachem dit à Moché : 'Dis aux pontifes, fils d'Aharon, et dis-leur : Nul ne doit se souiller par le cadavre d'un de ses concitoyens'" (*Vayikra* 21, 1). Rachi : "Pour que les adultes en avertissent les enfants" (*Yébamot* 114a).

Rachi énonce ici l'un des fondements des devoirs de l'homme dans ses relations sociales et le cœur de la notion de responsabilité. En effet, il évoque la responsabilité des adultes vis-à-vis des enfants, en l'occurrence celle qui incombe aux *Kohanim* de veiller à s'éloigner de toute forme d'impureté, non seulement pour eux-mêmes, mais aussi pour leurs enfants.

Les adultes doivent ainsi "avertir" les enfants, c'est-à-dire leur enseigner les lois pour leur éviter de fauter, et les familiariser, dès leur plus jeune âge, aux notions de sainteté et au chemin juste que l'homme doit adopter au cours de sa vie.

Une sainteté solitaire ?

Mais au-delà des adultes et des enfants au sens propre du terme, cette mise en garde vaut également pour tous ceux qui disposent d'une maturité supérieure à leur prochain dans un domaine. En effet, ils ont le devoir d'éclairer ceux qui n'ont pas la même maturité et leur donner les moyens à eux aussi d'accéder à plus de lumière, à plus de sagesse, et en l'occurrence, à plus de proximité avec Hachem.

La sagesse n'est pas une prérogative que l'homme doit vivre seul. Elle doit d'une part lui permettre de s'ouvrir à ses prochains, et d'autre part lui permettre d'avoir à cœur de la partager avec eux pour que la lumière puisse s'étendre au plus grand nombre, et remplir progressivement la terre. L'homme ne gagne rien à vivre sa sainteté de manière solitaire et à la protéger jalousement. La sainteté est un projet collectif qui rejaillit sur chacun.

Le langage de la douceur

Il convient d'être attentif également au choix du verbe *Emor* (dire) employé dans ce verset à trois reprises. En effet, il y a essentiellement deux manières de s'adresser à son prochain : à travers le verbe *Emor* ou par le verbe *Dabèr* (parler). Le premier évoque un langage de douceur, alors que le second est plus sévère. Ici, le choix, martelé à trois reprises, s'est porté sur le verbe *Emor* qui donne son nom à notre *Paracha*.

Cela nous enseigne une règle précieuse en matière d'éducation : pour être entendu de son prochain, il faut commencer par parler la langue de la douceur, lui témoigner de l'affection, de la sollicitude. Ce rappel est d'autant plus important que notre *Paracha* évoque des notions très importantes, les plus importantes peut-être pour un *Kohen* : la pureté et la sainteté. Or, pour des notions aussi importantes, l'homme peut être tenté de signifier l'exigence qui leur sied à travers un langage plus sévère et plus impératif.

Au contraire, notre *Paracha* vient nous rappeler qu'en matière d'éducation, seul un langage de douceur et d'affection est susceptible d'entrer véritablement dans le cœur de nos interlocuteurs, et peut les amener à évoluer dans la bonne direction.

Nos Sages nous mettent en garde notamment contre les excès de zèle, et plus particulièrement contre la colère ou la peur que l'on peut susciter chez ceux que l'on souhaite éduquer. Dans le meilleur des cas, ces comportements peuvent produire des résultats à court terme, mais ils n'offrent aucune garantie sur le maintien de la pratique et la conviction chez les autres. Le Talmud exhorte ainsi l'homme à ne jamais "faire régner une crainte excessive dans sa maison".

Comme nous l'enseignent nos Sages, Hachem recherche avant tout l'expression du cœur. Celle-ci se manifeste d'une part à travers le souci de partager la connaissance et de diffuser la sagesse auprès de nos proches, et d'autre part dans la capacité à employer un langage de douceur et d'affection.

Jérôme Touboul

SHABA TIK

N°272

Feuillet parents-enfants pour Chabbath
édité par  Torah-Box.com

Emor

1 JEU PAR ÉQUIPE

Formez deux équipes qui s'affronteront au cours des jeux des pages 1, 2 et 3 !

JEU

1

IDENTIFICATION DES ÉQUIPES

2 points pour le slogan
le plus sympa



1. Donnez un nom qui commence par un "Z" à votre équipe 2. Trouvez un slogan à votre équipe. (★★ 2 points pour le slogan le plus sympa) 3. Expliquez pourquoi vous êtes les plus forts. (★★ 2 points pour les plus convaincants, ★★ 2 points pour les plus drôles)

JEU

2

L'ÉNIGME *(Jeu de réflexion)*

Le premier qui résout l'énigme rapporte ★★ 2 points à son équipe.

Enigme 1 : Mr et Mme Vanbuss ont une fille, comment s'appelle t-elle ?

> Hilary

Enigme 2 : Mr et Mme Tounet ont un fils, comment s'appelle t'il ?

> Patrice

JEU

3

LE VRAI OU FAUX

(Jeu de connaissance ou d'intuition.)

1 représentant de l'une des 2 équipes doit répondre au 1er quiz ci-dessous en s'aidant des réponses proposées.

(Exemple : Je pense avoir donné 3 bonnes réponses.)

Il rapporte à son équipe 1 point par bonne réponse et 1 point supplémentaire si son estimation est bonne.

Attention : On ne dévoilera les bonnes réponses qu'à la fin du quiz !
A la fin du quiz, il estime le nombre de bonnes réponses qu'il a données.

1 représentant de la 2ème équipe devra répondre au 2ème quiz.

A

QUIZZ pour la 1^{ère} équipe

- Un Cohen peut refuser de se rendre impur après la mort d'un proche pour pouvoir manger le korban Pessa'h.
> FAUX.
- Le blasphémateur de notre Paracha appartenait à la tribu de Dan.
> VRAI. c'est le fils de l'Egyptien tué par Moché. (sa mère était juive de la tribu de Dan.)
- On ne récite pas Chéhé'héyanou sur le compte du Omer car cette mitsva s'étend sur une trop longue période (49 jours.).
> FAUX., c'est parce qu'on est triste de ne plus pouvoir l'apporter au Beth Hamikdash.
- Le Cohen peut se rendre impur pour le Roi.
> FAUX.
- Un animal peut être offert en sacrifice 8 jours après sa naissance.
> VRAI.

B

QUIZZ pour la 2^{ème} équipe

- Si un Cohen Gadol n'a pas le droit d'épouser une veuve, c'est pour éviter qu'il prie pour la mort du mari d'une femme qu'il convoite.
> VRAI, selon le Midrach Talpiot, puisque sa prière risquait d'être exaucée.
- Il est interdit de tuer un boeuf et son fils le même jour.
> FAUX, cette interdiction ne s'applique qu'à la femelle qu'on ne peut pas tuer le même jour que son enfant (mâle ou femelle) (Rachi 22:28).
- Pendant la période du Omer, on a la coutume d'étudier le traité du Talmud "Berakhot".
> FAUX, c'est le traité "Sota" qui contient 49 pages.
- Il y a une bénédiction à prononcer pour celui qui meurt en Kidouch Hachem devant au moins 10 personnes.
> VRAI : "Baroukh Ata.... lékadech chem chamaïm barabim" (Chlah Hakadoch).
- Un juif qui n'est pas Cohen s'appelle un "A'her" ?
> FAUX, il s'appelle un "Zar".



JEU

LE QUIZ FOU

Jeu de mémoire.

4

Chaque équipe désigne l'**un de ses membres** pour la représenter. Vous posez les **8 questions suivantes** dans l'ordre et **sans interruption**. (Il est interdit de répondre pendant la lecture des questions.)

Une fois toutes les questions posées, le représentant de l'équipe 1 va demander à son adversaire (qui représente l'équipe 2) de donner la

1. Je suis la tribu de Moché rabbénou ?
-> Levi.
2. Je suis la fonction de Aharon ?
-> Cohen.
3. Je ne suis ni Levi, ni Cohen.
-> Israël.
4. Chante un chant de Chabbat.

réponse à l'une des 6 questions comme suit : "Quelle est la réponse à la question 4 ?"

Si celui-ci se rappelle de la question et donne la bonne réponse, il rapporte **1 point à son équipe**.

C'est maintenant à son tour de donner un chiffre de 1 à 8 (à part le 4 dans notre exemple.) au représentant de l'équipe 1.

5. Je n'ai pas le droit de me marier avec une femme divorcée.
-> Un Cohen.
6. Je monte généralement en deuxième à la Torah.
-> Levi
7. Répète la phrase : "Sylvie Levi qui vit en Moldavie a envie d'une vie en Bolivie."
8. Tu as 1 minute pour amener 10 petites cuillères.

JEU

LE JOLI CHANT

5

Chaque équipe chante à son tour **un chant de Chabbat** et peut recevoir jusqu'à ★★★ 3 points selon la qualité de sa prestation.

La 1^{re} équipe qui donne la bonne réponse gagne 1 point

1. Je suis en toi, tu ne me vois pas, mais je te fais vivre.

-> La néchama, l'âme.

2. Je suis apporté en offrande dès le lendemain de Pessa'h.

-> Le Omer.

3. On me célèbre le 33ème jour du Omer.

-> Rabbi Chimone Bar Yohai.

4. Je peux manger la viande de certains sacrifices.

-> Le Cohen.

JEU

QUIZ

(jeu de connaissances générales.)

6

5. Je suis le Tana qui a perdu 24000 élèves pendant la période du Omer.

-> Rabbi Akiva.

6. Je suis la mère du blasphémateur de notre Paracha.

-> Dibri.

7. Je suis en fête qui dure 7 jours dans la Torah et qui a lieu au printemps.

-> Pessa'h.

8. Je suis la fête célébrée le cinquantième jour du compte du Omer.

-> Chavouot.

9. On célèbre mon don a Chavouot.

-> La Torah.

10. Je suis le fruit qui se vend très cher en Tichri.

-> L'Etrog.

JEU

ACTION

7

Rapportez **1 point** à votre équipe en participant au débarrassage de la table.

On fait le décompte des points et on félicite tout le monde pour sa participation dans la joie.



SHA BA TIK

3

QUESTIONS POUR UN TSADIK

Vous lisez chaque question ci-dessous, et le premier qui répond rapporte 1 point ★ à son équipe.

Femme pieuse, célèbre du peuple juif, je suis l'épouse de l'un des plus grands Sages ayant vécu à l'époque de la fin du Second Temple. Fille d'un riche notable qui me déshérite, je pousse mon mari à étudier la Torah avec une rare abnégation. Mon mari dira à mon propos, ma Torah et la votre lui reviennent, je suis...

> Ra'hel, la femme de Rabbi Akiva.

Je suis une coutume ancienne pratiquée aujourd'hui encore, un jour spécifique de la semaine. Évoquée déjà dans le Zohar et le Talmud, j'ai pour but de rendre agréables les repas pendant lesquels j'ai cours. D'après certains, j'ai la capacité d'insuffler la crainte du Ciel à ceux qui me pratiquent. De nombreux livrets contenant mes textes ont été édités, je suis...

> Les chants de Chabbat - Zmirot Chabbat.

Femme célèbre de l'époque de la Michna, je suis l'épouse d'un Grand Sage et la fille d'un des 10 martyrs tués par les Romains. Je me distingue par mon érudition, au point de mener des débats halakhiques avec les Tanaïm de mon temps, je conseille mon mari, Rabbi Meïr de ne pas prier pour la mort des mécréants, mais pour leur repentir, je suis...

> Brouria

Groupe de 10 textes écrits du temps du Roi David, je suis compilé par un maître 'hassidique du 18ème siècle. Ayant le pouvoir de réparer de nombreuses fautes, notamment celles liées à la sainteté, mon nom signifie "la réparation essentielle je suis..."

> Le Tikoun Haklali.

Célèbre chant de Chabbat rédigé par Rabbi Abraham Ibn Ezra, je suis très populaire chez les juifs séfarades qui me chantent parfois aux 3 repas. Composé de 5 couplets évoquant chacun, ce qu'il est interdit de faire pendant le Chabbat et ce qu'il est souhaitable d'y faire. La première lettre de chacune de mes strophes forme le nom Abraham , je suis...

> Ki Echmara Chabbat.



4

CHERCHEZ LA QUESTION.

(Jeu de connaissances et de rapidité.)



Ce jeu est un quiz d'un genre différent, puisque on vous donne la réponse et c'est à vous de trouver la question. Chaque bonne "question" rapporte 1 point ★ à son équipe.

• **La Neila**

> Comment s'appelle la cinquième prière de Yom Kippour ?

• **Eliezer**

> Comment s'appelle le serviteur d'Avraham Avinou ?

• **A Hevron**

> Dans quelle ville se trouve la Maharat Makhpela ?

• **127 ans**

> A quel âge Sarah Imenou est-elle décédée ?

• **24000**

> Combien d'élèves de Rabbi Akiva sont-ils morts ?

• **Le 7 Adar**

> A quelle date est né et décédé Moché Rabbénou ?

• **C'est un morceau de Matsa prélevé au début du Seder de Pessah**

> Qu'est-ce que l'afikoman ?

• **Batia, la file de Paro**

> Qui a repêché Moché Rabbénou des eaux du Nil ?

• **10 mois**

> Combien de temps ont duré les 10 plaies d'Egypte ?

• **C'est l'année du repos de la terre survenant tous les 7 ans.**

> Qu'est-ce que la Chemita ?



Envoyez-nous vos commentaires sur www.torah-box.com/shabatik

Shabatik est une publication hebdomadaire éditée par l'association Torah-Box

Textes : Chlomo Kessous et Yael Allouche | Responsable : Rav Michael Allouche



Par le mérite des pères

**"As-tu pensé au verset que le Rav Edelstein t'a cité ?, demanda mon ami à son fils.
Parce que je crois pouvoir t'éclairer..."**

Je m'occupe de Kirouv (rapprochement des Juifs à la Torah). Régulièrement, je passe le Chabbath loin de ma famille, à l'hôtel ou autre.

Quand nos enfants étaient petits, nous nous y rendions en famille. Mais depuis quelques années, je pars seul, en prenant généralement avec moi l'un des enfants.

Vendredi soir dans les couloirs de l'hôtel

Il y a quelques mois, mon fils de 17 ans m'a accompagné pour un séminaire. Après le repas du vendredi soir, le public se rassembla pour le cours que je devais donner. Avant de débuter, mon fils vint me trouver pour me dire qu'il était très fatigué et, connaissant mon cours par cœur y compris toutes les blagues, il me demanda la permission de partir au milieu du cours. Je le félicitai pour le respect témoigné et bien sûr acquiesçai. Je lui tendis les clés de la chambre et débutai le cours.

La conférence dura un peu plus d'1 heure puis il y eut les questions du public. A 1h15, exténué, je me dirigeai directement vers ma chambre. Mais je trouvai celle-ci fermée.

Je frappai doucement et attendis. Je continuai à frapper et à attendre, frapper et attendre. Mon fils avait apparemment sombré dans un profond sommeil. Je me mis à frapper de plus en plus fort, jusqu'à ce que j'entendis un "Chut !" provenir de l'une des chambres attenantes.

Je regardai à droite et à gauche, réfléchissant aux options qui s'offraient à moi. Il y avait un banc en pierre non loin de là. Je décidai de m'y asseoir et de tenter de m'endormir. A bout de



forces, je m'endormis en dépit des conditions.

La nuit passée dans le lobby

Peu après, l'autre conférencier du séminaire passa par ce chemin avec son épouse et lorsqu'ils me virent sur le banc, ils crurent que quelque chose m'était arrivé. "Tout va bien, c'est juste que..." puis je racontai ce qu'il m'arrivait.

Essayant à son tour de frapper à la porte, mon collègue n'eut pour seule réponse que le "Chuuuuut !" courroucé provenant de la chambre attenante...

"Allez dormir, finis-je par dire à mon ami. Pour ma part, je finirai ma nuit ici. Comme vous l'avez constaté, je ne dormais pas si mal..."

- Il en est hors de question, dit mon ami. Je ne vous laisse pas comme ça. Allons nous asseoir dans le lobby pour passer le temps.

- Je ne peux pas vous laisser faire ça. Vous êtes encore plus fatigué que moi. Il n'y a aucune raison que vous perdiez votre nuit de Chabbath à cause de moi !

- Écoutez-moi, insista-t-il. En aucune façon je ne vais vous laisser dormir dehors toute la nuit seul sur un banc. Ça ne sert à rien de tergiverser."

J'étais vaincu. Il souhaita Chabbath Chalom à son épouse et nous nous installâmes dans le lobby.

Nous commençâmes à bavarder. Nous parlions et somnolions, buvions du thé, parlions encore, et somnolions encore. Il me parla de ses conférences et je lui parlai des miennes.



Vers 4h30, je vis passer dans le lobby un employé d'hôtel non juif.

"Bonsoir, dis-je. Auriez-vous par hasard les clés des chambres ?

- Oui", répondit-il.

Je lui exposai brièvement la situation. Arrivés devant la porte de ma chambre, l'employé l'ouvrit. Mon fils fit son apparition, en pyjama.

"Que se passe-t-il?", demanda-t-il à moitié endormi. "Regarde ta montre, dis-je en souriant, et tu sauras ce qu'il se passe."

Abasourdi, mon fils se répandit en excuses. Je le rassurai puis je me tournai vers mon ami que je remerciai profusément d'être resté avec moi. Nous nous quittâmes pour ce qu'il restait de la nuit.

Mais l'histoire ne fait que commencer.

A 100 km de là...

Dès le Chabbath sorti, mon ami reçut un coup de fil. "Mazal Tov, Papa ! Tu as un petit-fils !", lui annonça son fils.

"C'est merveilleux, quelle joie ! Mais ce n'était pas encore la date - tout va bien ?, demanda mon ami, inquiet.

- Il va bien et ma femme aussi, grâce à Dieu. Mais si je te raconte quel Chabbath nous avons passé..."

Et voici ce que son fils lui raconta.

"À 1h00, ma femme a été conduite de toute urgence à l'hôpital. Les médecins firent des examens et annoncèrent que le bébé était en détresse et qu'il fallait provoquer l'accouchement. Ils préconisèrent la césarienne. Ils expliquèrent que la mère et le bébé étaient tous deux en danger et qu'il fallait que nous nous décidions rapidement. Papa, imagine, deux enfants de 21 ans face à un tel dilemme, sans personne avec qui prendre conseil, en plein Chabbath..."

A ce moment, je vis un Avrekh passer dans le couloir. J'ignore pourquoi, mais je bondis vers

lui et lui dit que j'avais besoin d'un conseil et d'une Brakha. Papa, que me répondit l'Avrekh si ce n'est : 'Pourquoi n'iriez-vous pas consulter Rav Yaakov Edelstein, qui est actuellement hospitalisé à l'étage en-dessous ? Il ne dort pas, il est en train d'étudier.'

Il était 3h20. Je courus vers l'escalier, descendis les marches 3 à 3 et entrai à toute allure dans la chambre du Rav. 'Kvod Harav, dis-je essoufflé, je suis dans une situation délicate', et je lui décrivis la situation. 'Que dois-je dire aux médecins ?'", demandai-je.

Il réfléchit quelques instants, puis dit : 'Je recommande un accouchement naturel. Avec l'aide de Dieu, vous verrez l'accomplissement du verset : 'En raison des pères, envoyez le secours aux enfants, et apportez la délivrance aux enfants de leurs enfants.'"

J'accourus auprès de ma femme et nous informâmes les médecins de notre décision.

À 4h30, notre fils était né, en parfaite santé !"

Grâce au 'Hessed du père

Mon ami se mit à pleurer. Il était trop ému pour dire quoi que ce soit. Au bout de quelques minutes, il demanda à son fils : "As-tu pensé au verset que le Rav Edelstein t'a cité ?

- Nous y avons réfléchi, répondit le fils, mais pour être honnête, nous n'avons pas compris le rapport entre ce verset et la suite des événements.

- Je crois pouvoir t'éclairer, répondit le père. Alors que toi et ta femme viviez ce dilemme, j'ai aidé un ami en difficulté ici. Malgré mon épuisement, je lui ai tenu compagnie jusqu'à 4h30, soit précisément à l'heure où le bébé est né ! 'En raison des pères, envoyez le secours aux enfants et apportez la délivrance aux enfants de leurs enfants'. Grâce à ce 'Hessed, j'ai eu un petit-fils en bonne santé, et ta femme n'est plus en danger !'

Rav Haïm Zaïd



HALAKHOT

1. Couper de l'aluminium le Chabbath, permis ?

> Non, il devra avoir été coupé avant Chabbath (Rav Gabriel Dayan).

2. Nommer mon enfant comme mon frère permis ?

> Oui, c'est permis. Ne pas oublier de vérifier que le prénom est biblique ou celui d'un grand *Tsadik* en consultant un Rav au préalable :)

3. Musique permise pour la *Hiloula* de Rabbi Méir Ba'al Haness ?

> Non, interdit d'en écouter jusqu'à celle de Rabbi Chimon Bar Yo'haï, 4 jours après. Rabbi Méir Mazouz rapporte que certains ont la coutume d'écouter de la musique ce jour-là, dans le cadre d'une *Hiloula* organisée (Mékor Néeman I, 484).

Les lois du langage



Le 'Hafets Haïm nous enseigne que si quelqu'un a dit du *Lachon Hara'* devant trois personnes et souhaite que ses propos ne soient pas répétés, il est interdit à chacun de les répéter. Si l'un des auditeurs venait malgré tout à répéter ces paroles interdites, il resterait interdit aux autres d'en faire autant.



Hiloula du jour

Ce dimanche 14 Iyar (15/05/2022) tombera la *Hiloula* de Rabbi Méir Ba'al Haness.

Élève de Rabbi 'Akiva et considéré comme l'un des plus grands sages du judaïsme, il est à l'origine de la plupart des *Michnayot* compilées par son élève, Rabbi Yéhouda Hanassi. Chaque enseignement anonyme de la *Michna* lui est attribué. Son épouse Brouria était également célèbre pour sa connaissance de la Torah, sa piété et sa sagesse. Il est enterré dans la ville de Tibériade. N'oubliez pas d'allumer une bougie en son honneur afin qu'il prie pour vous.



Une perle sur la Paracha

Dans notre *Paracha*, Hachem enjoint à Moché: "Parle aux enfants d'Israël, tu leur diras: Quand vous viendrez au pays que Je vous donne..." (דבר אל-בנָי יִשְׂרָאֵל וְאֹמַרְתָּ) (אֱלֹהֶם כִּי-תָבֹאוּ אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אֱנוֹנוּ לְכָם...) (*Vayikra* 23, 10). Or le Beth Méir fait remarquer que la valeur numérique de l'expression ואמרת אלהים כי-תבואו אל הארץ est la même que celle des mots זכות אבות ("le mérite des ancêtres"). De plus, si l'on place les lettres du mot תבואו ("vous viendrez") dans un autre sens, on obtient celui de אבות ("les pères"). En effet, c'est par le **mérite des anciens** que la terre d'Israël nous fut accordée. De plus, ajoute-t-il, les dernières lettres de l'expression כי-תבואו אל הארץ ont la même valeur numérique que le mot קול ("voix"); en effet c'est par le mérite de la voix de la Torah qui résonne dans les maisons d'étude que nous pouvons maintenir notre présence en Erets Israël !



Qui a VRAIMENT trahi Anne Frank ?

La pièce à conviction inculpant le notaire juif, la clef de voûte de l'affaire, est une lettre anonyme que le père d'Anne Frank aurait reçu après la guerre, lui révélant que Van der Bergh les aurait dénoncés.



Morte du typhus et d'épuisement à 15 ans dans les camps nazis, Anne Frank était, avant que ne se déchaîne la folie hitlérienne, une adolescente comme les autres, insouciante, rêveuse, un brin rebelle.

Cadette de deux filles, elle naît dans une famille juive allemande assimilée. Son père Otto, qu'elle vénère, dirige une petite entreprise et comme tout bon papa juif, il transmet à ses filles les valeurs dont il est lui-même pétri d'humanisme, d'amour du travail et d'honnêteté. Anne est une bonne élève, très intelligente et souhaite devenir écrivain.

Un journal en cadeau d'anniversaire

La famille Frank, installée à Francfort, décide de quitter l'Allemagne, pour la Hollande en 1933, après la montée d'Hitler au pouvoir. La petite Anne a alors 2 ans. En 1940, les Allemands envahissent les Pays Bas et Otto décide de mettre sa famille en sécurité. C'est derrière une bibliothèque en trompe-l'œil qu'Otto Frank cachera sa famille pendant 2 ans, de juillet 1942 à août 1944. Les reclus seront aidés pour survivre par des bienfaiteurs non-juifs de l'extérieur, les approvisionnant au péril de leur vie.

A 13 ans, Anne commencera à écrire son journal intime, qui deviendra son confident, son refuge, son exutoire et à qui elle donnera le

surnom de "Kitty". Elle y relatera innocemment tous les bouleversements de sa nouvelle vie, les tensions entre les habitants de la cachette, la pesante promiscuité et l'impossibilité de respirer l'air frais. On essaie de passer son temps au mieux, on lit, on mange, on épie un bruit suspect.

Après 2 ans de ce huis clos hermétique, leur arrestation le 4 août 1944 par un sous-officier SS, Karl Silberbauer et 3 vigiles néerlandais en civil, mettra fin à leur espoir de passer entre les mailles du filet.

Tous les reclus périront dans les camps, sauf Otto, qui survivra à Auschwitz, reviendra à Amsterdam dans l'espoir de retrouver sa femme et ses filles. Miep, leur bienfaitrice hollandaise, lui remettra le journal d'Anne, qu'elle aura découvert dans la cachette, après leur déportation.

Le Journal sera traduit en 70 langues (deuxième place après la Bible), vendu à 30 millions d'exemplaires et se placera 19ème dans la liste des 100 meilleurs livres de tous les temps.

Qui a "vendu" les Frank ?

Les Frank ont vraisemblablement été dénoncés. Il y a quelques mois, le 19 janvier 2022, à grand renfort médiatique, un nouveau livre sur le sujet traduit en français est sorti.

Son titre: "Qui a trahi Anne Frank?". Cette fois, la presse mondiale, du New York Times au Monde, réservent un article de taille à l'événement. Car le coupable est un beau poisson : il s'agirait d'Arnold Van den Bergh, notaire juif, qui fut membre du Judenrat à Amsterdam lors des années de guerre.

Une certaine Rosemary Sullivan, poétesse et romancière d'origine canadienne, signe ce livre, qui a vu le jour de par l'initiative d'un journaliste et d'un metteur en scène néerlandais. On cherche dans cette équipe un historien, un documentaliste, mais en vain.

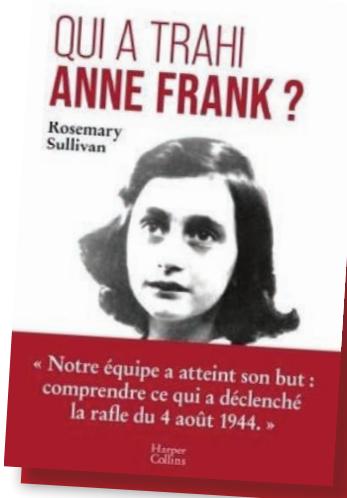
Par contre, on ressasse dans la promo du livre qu'une trentaine de graphologues et un agent du FBI à la retraite ont recroisé les faits et que les pistes mènent à Van den Bergh. L'homme aurait divulgué aux Allemands les listes des cachettes de ses coreligionnaires pour obtenir son propre salut et celui de sa famille. La "balance" est donc un juif.

Mais à ce stade, permettons-nous un petit survol historique sur les Pays-Bas occupés. L'image d'Épinal d'une population philosémite et d'un pays de Justes cache d'étonnantes surprises.

Gouda, tulipes et collabos...

De toute l'Europe de l'Ouest, la Hollande est celle qui a vu la déportation de Juifs la plus importante. Plus de 75 % de la population juive sera exterminée. Les Pays-Bas se placent tout de suite après la Pologne dans ce palmarès de l'horreur.

Dès l'occupation du pays, les Hollandais ont immédiatement collaboré avec les Allemands. Les fichiers de Juifs sont spontanément remis à l'occupant, les conducteurs de trams font des heures supplémentaires pour véhiculer



les Juifs même la nuit et la compagnie nationale des chemins de fer néerlandaise sera la seule, en Europe occupée, à se faire payer par les SS chaque convoi de Juifs.

Très significatif : des Juifs hollandais revenant de l'enfer après la guerre durent rembourser des arriérés de loyers non payés, alors qu'ils avaient été internés dans les camps d'extermination...

A qui profite le juif ?

Pour en revenir au livre de Sullivan, la pièce à conviction inculpant le notaire juif, la clef de voûte de l'affaire, est une lettre anonyme que le père d'Anne Frank aurait reçu après la guerre, lui révélant que Van der Bergh les aurait dénoncés.

Quelle crédibilité peut avoir une lettre anonyme ? Otto Frank ne fit d'ailleurs aucun usage de ce courrier qui n'avait aucun poids juridique.

Le financement du livre a été effectué par la mairie d'Amsterdam ; on se demande s'il n'y a pas là une énième tentative de laver le bon nom de la Hollande et de sa population en désignant cette fois le coupable idéal : un juif.

En effet, Anne Frank a été trahie.

Mais reste à savoir par qui !

Jocelyne Scemama

(Nda : Nous apprenons que la maison d'édition néerlandaise "Ambo Antho" a annoncé le retrait du livre et présente ses excuses aux lecteurs. Le travail d'enquête sur lequel l'ouvrage repose est qualifié d'amateurisme par des historiens.)



Pirké Avot au féminin : La puissance du silence

Qui n'a jamais été spectateur d'une altercation en pleine rue, à la banque ou dans un jardin d'enfants entre deux parfaits inconnus ?

Malheureusement, ces dernières années, la bienséance et la retenue sont mises à dure épreuve...

Qui n'a jamais été spectateur d'une altercation en pleine rue, à la banque ou dans un jardin d'enfants entre deux parfaits inconnus ? Malheureusement, ces dernières années, la bienséance et la retenue sont mises à dure épreuve... On crie pour se garer, on crie pour faire passer notre enfant avant les autres à la balançoire, on crie pour récupérer le dernier chariot du supermarché... Comment réagissez-vous lorsque vous-mêmes êtes mêlés à ces scènes ? Défendez-vous votre cause ou préférez-vous vous taire ?

La dame âgée du bus

Cette semaine, j'ai été témoin d'une énième "dispute" improvisée. J'étais assise dans le bus. A côté de moi, il y avait une femme âgée, qui devait avoir pas moins de 80 ans (à en croire le nombre de rides qui creusaient son visage). Elle avait l'air fatiguée et avait un caddie rempli de courses et encore d'autres sacs qu'elle avait déposés près d'elle dans le couloir du bus. Quelques arrêts plus tard, un jeune homme est monté, il était au téléphone et semblait agacé. Sans se préoccuper de la personne à qui il s'adressait, il a commencé à faire un scandale à cette pauvre dame car il n'avait pas suffisamment de place pour passer à cause de ses paquets. Quelle hargne dans ses propos, quelle cruauté dans son regard, n'avait-il pas de cœur, pas de sentiment ? Mon sang n'a fait qu'un tour, j'ai commencé à m'avancer pour lui dire ses quatre vérités, et là... La dame m'a fait signe de me taire avec un sourire rempli de sagesse et de raison. Elle a ramené ses paquets vers elle en s'excusant auprès du jeune homme qui, évidemment n'a même pas pris la peine de s'excuser à son tour ou même de la remercier pour son geste.

J'étais offusquée, j'avais les larmes au bord des yeux et les nerfs au bout des doigts. La dame aurait pu avancer toutes sortes d'arguments, du fait de son âge et de son statut, qui auraient

tous sans exception fait taire cet insolent et personne n'aurait rétorqué, car elle avait la raison de son côté. Et dans le cas où elle ne voulait pas parler, elle aurait pu au moins me laisser prendre sa défense. Croyez-moi, j'avais un véritable plaidoyer digne des plus grands avocats à débiter. Pourquoi avait-elle préféré se taire ? Pourquoi avait-elle accepté l'humiliation aussi docilement, humiliation qu'elle ne méritait pas ?

La force du non-dit

Alors qu'elle se leva pour descendre du bus, elle s'est approchée de moi et m'a dit : "Ne sois pas blessée pour moi. Tu as un grand cœur mais la vie t'apprendra que dans certains cas, les non-réponses valent bien plus que toutes les réponses du monde, aussi justifiées soient-elles. Passe une bonne journée et sois bénie."

Ces quelques mots ne m'ont pas quittée de toute la journée. En quoi un non-dit peut-il valoir davantage qu'une réponse claire, nette et précise ? Cela revenait à poser la question suivante : qu'est-ce que le silence a de si puissant et précieux ?

Et je dois dire que c'est mon mari qui m'a éclairée, en me rappelant ce qui était écrit dans Pirké Avot. Rabbi Chim'on Ben Gamliel dit : "J'ai été élevé parmi les Sages, et je n'ai rien trouvé de meilleur que le silence ; (...) celui qui parle excessivement provoque le péché."

Quand on y réfléchit bien, il s'agit là d'un enseignement plein de bon sens. Lors de conflits, on répond rarement avec respect et dignité. On s'emporte, on va au-delà de la dispute, on en vient à insulter l'origine de la personne, son niveau de religiosité ou même son apparence, des éléments qui n'étaient aucunement en cause à la base, des éléments qui n'ont absolument rien à voir avec le fond de la dispute. Je me suis revue dans ce bus et effectivement le plaidoyer



dont je vous parlais comportait non pas un ou deux éléments précités, mais il en comportait l'ensemble. J'aurais employé un ton irrité et irrespectueux, j'aurais certainement tutoyé par mépris, j'en serais arrivée à l'éducation que ce jeune homme avait reçue, sans même le connaître et en prenant le risque de toucher une corde sensible qui lui aurait fait du mal à son tour. Et est-ce que j'aurais fait plus de bien à la dame âgée avec ma réprimande ? Honnêtement, non, je ne pense pas.

Quand les portes s'ouvrent

Ne pas répondre dans ces situations demande un effort sur soi et peut éventuellement nous donner l'air ridicule aux yeux des spectateurs. Encore que... En revanche, un tel silence n'a pas de prix aux yeux de notre Créateur Qui par fierté, est prêt à nous ouvrir toutes les portes, en récompense à cette retenue. D'ailleurs, nos Sages enseignent qu'une personne qui n'a pas répondu alors qu'elle était humiliée en public verra toutes ses prières exaucées et ses requêtes accédées.

Ne pas répondre permet de garder la confidentialité de certains propos, qui pourraient nous échapper sous la colère. Ne pas répondre permet de protéger la dignité et les sentiments d'autrui. Ne pas répondre permet de garder son humanité aux yeux des gens, qui nous respecteront davantage pour ce silence qui effectivement a une valeur plus importante que toutes les réponses du monde.

Moi qui avais d'ordinaire un tempérament de feu, j'étais très heureuse d'avoir pu, pour une fois, retenir ma langue et rester en retrait. J'étais infiniment reconnaissante envers cette dame qui m'avait été envoyée pour m'enseigner une leçon de vie que je chérirai encore de longues années. Je prononçai dans mon cœur des paroles de bénédiction à son égard, par le mérite de ce silence qu'elle avait gardé ce matin même et qu'elle m'avait convaincue de garder pour le reste de mes jours.

Myriam H.

ללא אברכים

le Collège Avréhim de Crétel

RECHERCHE ACTIVEMENT DES AVRÉHIM AVEC EXPÉRIENCE YECHIVA / COLLEL

UNE MATINÉE
Gmara "Yechivich"
en présence de
Rav Paperman Chlita

UNE APRÈS MIDI
Halakha,
avec préparation à une
Smikha à la Rabbanout

UNE BOURSE
ULTRA MOTIVANTE,
Adaptée au besoin d'un Avrek!

REJOIGNEZ NOUS

Rav Yossi AMOYELLE
06 63 07 88 01
+972 533 169 830

Rav Chmouel LÉVY
06 46 84 22 71

Collège Avréhim Crétel
17, Impasse Pasteur Valery Radot - 94000 Crétel.

Le seul déménageur présent en France et en Israël

Déménage en toute tranquillité,
F.D.I s'occupe de tout...

De domicile à domicile
Groupages & Container

Déménagement national et international.
Relivraison à votre nouveau domicile.
Aucune sous-traitance.
Maîtrise totale du processus de livraison

VOTRE DEMÉNAGEUR PROFESSIONNEL DEPUIS PLUS DE 15 ANS

L'ALYA, C'EST NOTRE MÉTIER!

NOTRE EXPÉRIENCE ET NOTRE PROFESSIONNALISME À VOTRE SERVICE

- DEVIS GRATUIT -
FRANCE : 01 49 43 00 20 - ISRAËL : 054-77 33 215
www.demenagementisrael.com/fr
fdidemnagement@wanadoo.fr

EMBALLAGES SPÉCIAUX





Envoyer des cartes d'invitation pendant le 'Omer

Peut-on envoyer des cartes d'invitation de mariage pendant le 'Omer ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

L'envoi de cartes d'invitation est absolument permis durant la période du 'Omer (excepté durant le Chabbath). Les seules choses "réjouissantes" interdites sont mentionnées dans le *Choul'han 'Aroukh, Ora'h Haïm*, chapitre 493 : ne pas célébrer de mariage, ne pas se couper les cheveux (dans les commentateurs : ne pas écouter de musique, ne pas porter d'habits neufs).

Un Goy peut-il m'acheter quelque chose Chabbath ?

Est-ce qu'un non-juif peut m'acheter quelque chose pendant Chabbath que je n'utiliserai pas Chabbath, mais un autre jour ?



Réponse de Rav Yona Ghertman

Le principe est qu'il est interdit de donner de l'argent à un non-juif avant Chabbath afin qu'il achète quelque chose pour un juif durant Chabbath. Toutefois, si le non-juif est rémunéré pour cela, il est permis de lui demander d'acheter quelque chose, même si le seul moment pour l'acheter est le Chabbath ; mais à la condition obligatoire de ne pas lui demander explicitement de l'acheter durant Chabbath. Dans ce cas, il sera alors permis de récupérer l'objet après Chabbath, car on considère alors que le non-juif agit pour lui-même. En outre, il est permis de lui demander d'acheter un objet pour nous, même sans le rémunérer pour cela, à la condition obligatoire qu'il y ait une possibilité que la chose soit achetée à un autre moment que le Chabbath et même si tout laisse à penser qu'il l'achètera durant Chabbath. A partir du moment où il est possible de l'acheter à un autre moment, alors on pourra profiter de cet achat. Dans ce cas également, il est obligatoire de ne pas lui demander explicitement d'acheter l'objet durant Chabbath. (*Yalkout Yossef, Hilkhot Chabbath*, 2, 307, 13-14 ; p. 249-250).

Raphaël Pinto de 'Afoula : kabbaliste charlatan ?

J'ai entendu parler d'un Mékoubal israélien appelé Rav Raphaël Pinto habitant à 'Afoula et qui a conseillé à une amie à moi de divorcer. Cela me semble bizarre. Auriez-vous des infos à son sujet ? Merci.



Réponse de Rav Yigal Avraham

Tous les Rabbanim de la ville de 'Afoula en Israël déconseillent fortement de s'approcher de cet homme qui ne serait ni Rav ni kabbaliste. Il prétend "lire dans les Mézouzot" et possède chez lui un Mikvé pour femmes. A ne pas confondre avec d'autres Rabbanim français portant les mêmes nom et prénom.

Jeûner pendant le 'Omer

Est-il possible de faire un jeûne privé la veille de *Lag Ba'omer* ou pendant le 'Omer, ou faut-il attendre la fin de *Chavou'ot* ?



Réponse de Rav Avraham Garcia

On peut jeûner pendant la période du 'Omer (*Choul'han 'Aroukh* 492, 1). Néanmoins, il est interdit de jeûner le jour de *Lag Ba'omer* (Méiri sur *Yébamot* 62b ; *Lékèt Yocher Ora'h Haïm* p. 97, et autres).

Bacardi carta negra, Cachère ?

Je souhaiterais savoir si le Bacardi carta negra est Cachère.



Réponse de Dan Cohen

Non, ce rhum n'est pas autorisé.

Jouer aux quilles Mölkky Chabbath

Est-il possible de jouer au Mölkky (une sorte de jeu de quilles) à Chabbath ?



Réponse de Rav Gabriel Dayan

Durant Chabbath et Yom Tov, il est permis de jouer aux quilles Mölkky. Les quilles ne sont pas Mouktsé (Diné Mis'hakim Bechabbath du Rav Avraham 'Haïm 'Adess p. 73).

Mais attention !

1. Il est strictement interdit d'écrire le nombre de points de chaque joueur.
2. Pour mémoriser les points : soit on fait confiance à chaque joueur soit, avant l'arrivée du Chabbath, on prépare des petits morceaux de papier sur lesquels on inscrira des chiffres que chaque joueur piochera en fonction des quilles qu'il a fait tomber.
3. Vous pouvez également utiliser des billes ou tout autre objet non Mouktsé que chaque joueur piochera en fonction des points accumulés.
4. Il faut jouer dans un domaine privé et non dans un jardin public ou sur un trottoir si on réside dans une ville sans 'Erouv, où il est interdit de porter durant Chabbath.
5. Il ne faut pas jouer sur du sable ou sur une surface en terre. Dans la mesure du possible, on évitera la pelouse.

Origine du jeûne veille de Roch 'Hodech

D'où vient la coutume de jeûner la veille de chaque Roch 'Hodech ?



Réponse de Rav Yoël Hattab

Il est écrit dans le verset (*Bamidbar* 28, 15) qu'Hachem demande au peuple d'apporter un sacrifice expiatoire le jour de *Roch 'Hodech* et ce, car le jour de *Roch 'Hodech* est un jour d'expiation. Au même titre que les jours de pardon, comme *Kippour*, il aurait été bien de jeûner, car le jeûne apporte lui aussi une expiation en soi, ainsi qu'une prise de conscience à la Téchouva (voir *Yicha'yahou* 58, 4 et *Rambam*, Lois des jeûnes, 5, 1). Cependant, le *Choul'han 'Aroukh* (*Ora'h Haïm* 418, 1) est explicite : il est défendu de jeûner un jour de *Roch 'Hodech*. Compte tenu de tous ces éléments, la coutume est née de faire un jeûne non obligatoire la veille de *Roch 'Hodech*. Cette coutume est rapportée par le *Pri 'Hadach* au nom de Rabbi Moché Cordovéro (Lois de *Roch 'Hodech* 417), par le *Chla Hakadouch* p. 120) et le *Siddour Yé'avets*. Comme souligné, il s'agit d'une coutume et non d'une obligation.

Cacheroute · Pureté familiale · Chabbath · Limoud · Deuil · Téchouva · Mariage · Yom Tov · Couple · Travail · etc...



Une équipe de Rabbanim répond à vos questions (halakha, judaïsme) du matin au soir, selon vos coutumes :



01.80.20.5000 (gratuit)



02.37.41.515 (gratuit)

www.torah-box.com/question



Torah-Box Magazine n°190



Chronique d'une famille presque comme les autres

Chapitre 19 : Virée shopping avec Jojo

Chaque semaine, Déborah Malka-Cohen vous fait découvrir les aventures passionnantes et intrigantes d'une famille... presque comme les autres ! Entre passé et présent, liens filiaux et Téchouva...

Dans l'épisode précédent: Jojo Elharrar tape à la porte de sa fille, impatiente de récupérer la petite Rivka pour une virée shopping. Myriam est nerveuse...

.....

“Écoute, c'est vraiment très gentil à toi de prendre Rivka et de vouloir la gâter mais nous avons des règles vestimentaires assez strictes.

- Tu me prends pour une idiote, ma fille !?
- ‘Hass Véchalom ! Je n'ai jamais sous-entendu ou pensé cela une seule seconde.
- Je ne sais pas ce que veut dire cette formule en hébreu mais il va de soi que je ne vais pas acheter un pantalon ou un jean à ta fille !
- Je préfère te prévenir c'est tout, et cela veut dire : ‘Que Dieu nous en préserve’.
- Oh ! Ne soit pas si formelle avec moi !”

Comprenant qu'elle s'inquiétait trop, Myriam se détendit un peu.

“D'accord maman. D'accord. Allez, amusez-vous bien. Et toi, ma petite Bouba (poupée), tu donnes bien la main à Savta.”

En refermant la porte derrière sa mère et sa fille, Myriam se retrouvait seule avec pour unique compagnon son fils qui dormait. Il venait à peine de commencer sa sieste du matin. Il n'y avait pas de bruit dans la chambre. Elle se demandait depuis combien de temps elle n'avait pas entendu le calme autour d'elle. Elle savait qu'elle disposait d'une heure environ avant que Yossi et les enfants ne reviennent, alors elle s'allongea sur son lit, reprit son livre de *Téhilim* et de nouveau, pria avec force et *Kavana* (intention, ferveur), en promettant à Hachem d'arrêter de se faire du souci outre mesure pour la suite de ce séjour.

Pendant ce temps, Jojo au comble du bonheur, fit la conversation à sa petite-fille jusqu'à la grande rue commerçante de la ville. Il avait fallu une demi-heure pour y arriver. Jojo se rendit compte que Rivka comprenait globalement ce qu'elle lui racontait même si la fillette répondait plus souvent en hochant la tête. En arrivant devant une grande enseigne et juste après avoir poussé la porte, elle ne réprima pas son plaisir d'aller à l'assaut de plusieurs portants et d'acheter à peu près tout ce qui était de la taille de Rivka. À commencer par des t-shirts à motifs, des jupes plissées de couleur, des longues, des moins longues, des chouchous, des petits sacs, des gilets, des blousons à l'effigie de princesses, des leggings... Jojo dévalisa les rayons y compris pour ‘Haïm, Aharon, Yonathan et Yokélé, n'hésitant pas à poser des questions à Rivka sur la taille et les goûts de chacun.

Une fois l'excitation retombée, sortant du magasin avec une dizaine de sacs, Jojo épuisée s'arrêta devant un célèbre glacier. Elle avait entendu que certaines de leurs glaces étaient Cachères. Naturellement, elle en proposa une à Rivka qui bavait d'envie devant certains parfums.

“Attends, je vais appeler ton oncle Yvan. Il va nous dire ce qui est Cachère parce que vois-tu ma petite chérie, pardonne ta grand-mère, je ne connais pas très bien ce que tu peux manger et ce que tu ne peux pas manger.”

Quelques minutes plus tard, après avoir obtenu sa réponse, Jojo passait commande.

“Je t'ai pris vanille et chocolat. Yvan m'a dit que c'était bon. D'ailleurs, il vient tout juste d'arriver à l'hôtel avec sa femme et ses enfants, tes cousins. Tu vas bientôt les rencontrer. Tu vas bien t'entendre avec eux. Tu verras. Ils sont très gentils.”

Rivka n'écoutait plus vraiment sa grand-mère car elle était bien trop occupée à déguster l'un de ses desserts préférés.

En voyant de loin arriver sa mère, les bras chargés de sacs entiers de vêtements, Myriam eut comme un flash-back de sa propre enfance. Elle se revoyait à la place de sa fille quelques années plus tôt à suivre sa mère des après-midi entières de folie dépensièrre. Ayant grandi, bien que coquette, faire les magasins n'était pas son passe-temps favori. S'abstenant de dire quelque chose, elle alla à la rencontre de Jojo pour l'aider. Comme elle avait la poussette de Yonathan avec elle, Myriam avait de la place en dessous et lui proposa de la débarrasser de son shopping. En observant de plus près Rivka qui courait dans ses bras, elle ne put s'empêcher d'être surprise. Sa fille avait sa chemise barbouillée de chocolat.

Prenant sur elle et en tentant de formuler sa phrase d'une voix qui se voulait posée, Myriam demanda à sa mère ce qu'elle lui avait donné à manger.

En riant, Jojo lui expliqua l'arrêt chez le glacier.

“Ne t'en fais pas. Je sais que toi et ton mari, vous mangez strictement Cachère alors j'ai appelé ton grand frère, qui est déjà dans l'hôtel, soit dit en passant. Il m'a assuré que les parfums vanille et chocolat étaient sur la liste.”

Prenant une forte, très forte inspiration, Myriam attrapa Yonathan dans ses bras, et expliqua à sa mère qu'elle s'était trompée.

“Tu ne manges pas strictement Cachère ?

- Si, mais nous ne mangeons que du lait *Chamour* et de la viande *Badats*.

- Excuse-moi mais je suis perdue. Moi, on me dit que c'est Cachère, c'est Cachère. Pourquoi chercher les problèmes !?”

Yossi et le reste des enfants arrivèrent à ce moment-là et entendirent la dernière phrase de Jojo. Venant au secours de Myriam, Yossi donna lui-même l'explication.

“Madame Elharar, cela veut dire que nous mangeons du lait surveillé et de la viande avec une surveillance spéciale.

- Je ne comprends pas. Pourquoi faire tant d'histoires et se prendre autant la tête ?

- Maman, nous ne nous prenons pas la tête, je t'assure. C'est juste que nous sommes...

- Spéciaux !

- Voilà ! Si le terme vous fait plaisir”, avait répondu Yossi.

Intérieurement très contrariée que Rivka ait mangé une glace non conforme, Myriam prit sur elle de ne rien dire et opta pour passer à autre chose.

“Tu as raison, passons. Regarde plutôt ce que j'ai pris à tes enfants ! Tu vas adorer. Ils avaient des merveilles.”

En déballant les sacs, Jojo ne se doutait pas de ce qu'elle allait provoquer...

Déborah Malka-Cohen

VOTRE PUBLICITÉ SUR **Torah-Box** MAGAZINE

Une visibilité unique

- ▶ 10.000 exemplaires distribués en France
- ▶ Dans plus de 500 lieux communautaires
- ▶ Publié sur le site Torah-Box
- ▶ Envoyé aux abonnés Whatsapp et newsletter
- ▶ Magazine hebdomadaire de 32 pages
- ▶ Des prix imbattables

Contactez-nous : **Yann Schnitzler**

✉ yann@torah-box.com ☎ 04 86 11 93 97



Torah-Box Magazine | n°190



Cake moelleux aux noix de pecan et pépites de chocolat

Un cake hyper simple à réaliser – 5 minutes suffisent ! – pour un résultat irrésistiblement moelleux. Essayez-le vite !



Pour 2 cakes



Difficulté : Facile



Temps de préparation : 5 min



Temps de cuisson : 45 min



Ingrédients

- 4 gros œufs
- 200 g de sucre
- 1 cuil. à café d'extrait de vanille
- 80 ml de lait (végétal pour la version Parvé)
- 40 ml d'huile
- 250 ml de crème Rich's ou Nutrifill
- 280 g de farine tamisée
- 1 sachet de levure chimique



Pour la décoration :

- 100 g de pépites de chocolat noir
- 100 g de pépites de chocolat blanc
- 100 g de noix de pécan

Réalisation

- Dans une jatte, mélangez les œufs, le sucre, l'extrait de vanille, le lait, l'huile et la crème. Ajoutez la farine et la levure chimique, continuez à battre à la main jusqu'à obtenir une préparation homogène.

- Versez la préparation ainsi obtenue dans deux moules à cake préalablement huilés.

- Parsemez de pépites de chocolat et de noix de pécan.

- Enfournez à 180°C pour 40-45 min. Laissez refroidir avant de déguster.

Bon appétit !

Murielle Benainous



murielle_delicatesses_





Une bonne blague & un Rebus !



Dans un avion en feu, il y a un intellectuel, un rabbin et son petit fils ainsi que le pilote... et seulement trois parachutes.

Le pilote en prend un et saute.

L'intellectuel aussi, en disant : "Je suis l'être le plus intelligent de la planète, je dois sauver ma vie car le monde a besoin de moi !"

Le rabbin veut alors se sacrifier : "Je suis vieux, fiston... et toi, tu as la vie devant toi... Prends le dernier parachute !" Mais le petit-fils rigole : "Ne t'inquiète pas papy ! L'homme le plus intelligent de la planète vient de sauter avec mon sac à dos !"



Rebus

Par Chlomo Kessous



10

...תְּלַבְּדָהּ בְּלִבְּדָהּ נְתַבֵּן בְּלִבְּדָהּ מְתַבֵּן תְּלַבְּדָהּ : כְּלָבָהּ - אֶלְבָהּ
SERELICE DIVIN, LE DON.

Le monde répose sur 3 choses, La Torah, Le



REFOUA-CHELEMA
POUR LES MALADES DU 'AM ISRAEL

Prions pour la guérison complète de

Léa
bat Elisheva

Sarah 'Hava
bat Feiguy

Shimon
ben Aliza

Stephane Yaïr
Messaoud
ben Luna

Joelle bat
Simone

Orite Esti
bat Rahel
Michelle

Akiva Reuel
ben Yael

Ginette
bat Esther

Nejma
bat 'Haya

Yekoutiel
Itshak ben
Elena Esther

Marcel Israël
ben Simone

Shlomo
Mordekhai
ben Yael

Yehouda
ben Batia

Jean
ben Catherine

Chlomo 'Hay
ben Guila

Vous connaissez un malade ? Envoyez-nous son nom
www.torah-box.com/refoua-chelema



Editions Torah-Box
présente

VOYONS PLUS CLAIR



19€

L'information en continu, les réseaux sociaux, et la politisation masquée, ont profondément bouleversé notre rapport à l'actualité. Paradoxalement, la surabondance de l'offre a entraîné une éruption des fake news et des théories infondées.

Les tribunes de Rav Lionel Cohn écrites avec profondeur et sagesse, dans le livre "Voyons plus clair" mettent en perspective les grandes thématiques de notre actualité à la lueur de l'érudition juive authentique.

Commandez dès maintenant !



Internet (carte bancaire) www.torah-box.com/editions



Téléphone 01.80.91.62.91 (France) - 077.466.03.32 (Israël)



Torah-Box Magazine n°190



Torah-Box

KENESS²⁰²² des FEMMES D'AVREKHIIM

Grand évènement annuel en l'honneur des piliers du peuple d'Israël,
qui se devouent toute l'année pour soutenir la Torah

Le Gaon Rav
CHLOMO ZAFRANI

Le Gaon Rav
ITS'HAK KOLODETSKI
Gendre du Rav Kanievsky

RAV YEHOUDA SAMUEL
Roch Yechiva Keter Chlomo



Dimanche 29 Mai 2022
à partir de 19H30

dans les Salons Mondial à Jérusalem
Rehov Bet Hadfus 13, Guvat Chaouf

Diner Gastronomique

Musique et Danses

Cadeaux offerts à chaque participante

Soirée dédiée à la mémoire de Redoua bat Fre'ha

PAF : 70₪ Entrée OFFERTE pour les femmes d'Avrékhim.
Réservations au 02.372.09.55 et sur www.torah-box.com/événements

Perle de la semaine par Torah-Box

*"La Torah est appelée tantôt "eau", tantôt "feu".
"Eau" pour éteindre le feu de la passion, "feu" pour raviver
l'enthousiasme pour le culte divin." ('Hozé de Lublin)*